

Alla ricerca di una

rosa

ancora

rossa



dedicato a

Antonello Antonante e Franco Dionesalvi

ispirato alla vita e
alle opere di
Franco Costabile



un projet de théâtre, poésie et musique

Associazione Methexis - Cosenza

Alla ricerca di una rosa ancora rossa à la recherche d'une rose encore rouge

sur la vie et les oeuvres de **Franco Costabile**

avec des fragments du spectacle *Una rosa ancora rossa*

de **Franco Dionesalvi** et **Antonello Antonante**



photo de Ivana Russo

– **Avec** Francesco Aiello, Renata Antonante, Lara Chiellino,
Mariasilvia Greco, Ernesto Orrico, Elvira Scorza

– **Musique** Checco Pallone, Piero Gallina

– **Collaboration artistique** Dora Ricca

– **Mise en scène** Renata Antonante

– **Production** Methexis

NOTES D'INTENTION



Des mots, des feuilles, des valises vieilles et nouvelles, quelques roses, de la terre sous les chaussures, et des questions sur nous, au sud, sur les départs et les retours.

*Comment résonnent aujourd'hui des poèmes écrits il y a plus de cinquante ans et un texte théâtral d'il y a vingt-cinq ans ? Avec ce regard tourné vers le passé, nous continuons à émigrer aujourd'hui, mais comment notre sentiment des racines et de l'émigration s'est-il transformé ?
A-t-il vraiment changé ?*

Créée spécialement en juillet 2024 pour le Festival des Invasions de Cosenza, cette performance est une libre interprétation du travail écrit à quatre mains et mis en scène en 1998/1999 par Antonello Antonante et Franco Dionesalvi, sur la figure du poète Franco Costabile, dont on a célébré en 2024 le centenaire de la naissance.

La collaboration entre Antonante, metteur en scène de théâtre, et Dionesalvi, poète et dramaturge, s'est développée sur une longue période, trouvant une profonde harmonie autour des thèmes des poètes calabrais et de la culture méditerranéenne.

Ce spectacle est un hommage à un poète dont les paroles résonnent encore aujourd'hui de manière essentielle, ainsi qu'à deux intellectuels qui ont choisi de *rester* et d'essayer de construire des ponts avec le reste du monde.



Le spectacle est une trame de dramaturgies et de récits : du présent, où le groupe d'acteurices sur scène tente de reconstruire et de rassembler les fragments du texte, les souvenirs de ceux qui ont vu ce spectacle et d'une actrice qui, à l'époque, était sur scène pour sa première expérience théâtrale; nous revenons à 1998/1999, quand Antonante et Dionesalvi travaillaient ensemble à cette création; et enfin à la vie de Costabile, les années du boom économique, marquées par une grande vague de migration et d'abandon.

Les poèmes de Costabile (choisis dans l'antologie récemment publiée par Rubettino), accompagnés par la musique, sont proposés à l'écoute, et en traversant toutes ces époques, avec quelques échos de langues étrangères, ils tissent ensemble les différents fils dramaturgiques.

Cette mise en abîme du théâtre se veut un moyen de faire dialoguer poésie et théâtre, afin d'éclairer un fragment de notre passé récent, parmi les générations de Calabrais qui ont ancré cette terre dans leurs paroles.

— *Renata Antonante*



Photo de Ivana Russo

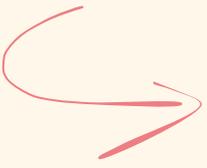
L' acqua
del paese
ancora scorre
senza tubature,
né s'alzano antenne
architetture
di pulegge e gru
perché gli uccelli
possano sbagliare.

C'è pace
vita chiara
di donne di bambini
di carri tirati dai buoi
e a sera, quando ai balconi
c'è un sonno di garofani,
due stelle bizantine
s'affittano una stanza
nel cielo della piazza.



Una carte postale du poème
Sonno di garofani de Franco
Costabile, retrouvé dans les
archives du spectacle à la
maison de Antonello Antonante

Un fax avec un fragment du
texte du spectacle envoyé
par Franco Dionesalvi, qui
était alors adjoint à la Culture
de la mairie de Cosenza, à
Antonello Antonante



ASS. CULTURA

zia Norina : Più di una volta, poi, Franco andò a trovare Pierpaolo. Io me lo ricordo: lui si emozionava, diventava tutto bianco. Lo emozionava più Pierpaolo che Ungaretti! Perché diceva: Pierpaolo con uno sguardo ti spoglia l'anima.

Pierpaolo : Vieni, giovane poeta. Entra. Tu vieni dal Tirreno calabrese.

Costabile : Da Sambiasse, professore. Sambiasse, è una bella cittadina, proprio a metà della Calabria.

Pierpaolo : Siete fortunati, ad essere laggìù. Mentre la morte meccanica, l'edonismo consumista, avanza, e peggio di Attila tutto distrugge. Voi, voi siete ancora salvi. Ancora, non so per quanto; ma siete un'isola, dove l'umano ancora sopravvive. Voi non siete ancora macchine, la mattina vi soffermate a guardare il sole, sentite l'aria i profumi, vi guardate negli occhi. A voi, ancora, vi ha salvato il mare. La vostra storica condanna, la congiura del capitalismo verso le regioni da sfruttare e da escludere dal progresso, ora si rivela come la vostra salvezza.

Costabile : Sì, certo. Può darsi. Ma non è che se ne sia consapevoli, lì si soffre, si sta male.

Pierpaolo : Ho letto i tuoi versi. Sono secchi, nitidi, penetranti. Sei bravo, hai la capacità di pugnalarlo nello sguardo il tuo lettore. Solo che... La lingua che usi non è la tua. Perché non usi il dialetto? Il dialetto è la lingua in cui io vedo e intendo il profilo dei carabinieri, la macchina elettorale che grida Cassiani, il padrone che abusa della contadina. In quel dialetto queste immagini mi parlano autentiche. ma così... così diventano una elaborazione della mente!

Costabile : Sì, professore, capisco, Ma vede, io vivo a Roma, e ...

Pierpaolo : E questo che c'entra? Non risuonano nella tua mente le voci dell'infanzia?

Costabile : No, professore, non posso sentirle. Capisce? Io non posso, non posso sentirle.

zia Norina : E se ne andava via così, con il volto stretto nelle mani.

Lf. Dionesalvi
73125

SUL MODO DI ESSERE LIBERI

Provate.

Esprimete un'idea.
Dite piano: mattino, sera.

Provate
a incontrarvi in una piazza
così da uomini
un giorno che da uomini
volete incontrarvi in una piazza.

Provate.
Scrivete solo
cordiali auguri.
Dettate
questo telegramma:
arrivo stasera.

Pronunciate
luce ombra calore.
E di notte
che la porta è chiusa,
provate a sussurrare:
brivido fame gelo...

Provate a dire
nel cortile di scuola:
i miei figli.

E i figli
fatevi raccontare
filastrocche
come ruscelli
alberi usignuoli.

Avanti,
provateci.

Pensate
questo titolo
su otto colonne:
IL GRANO È PIÙ ALTO.

Su,
provateci.

Sedete
su una panchina
a riflettere:
vita vecchiaia solitudine.

Provate.
Provateci una volta.

SUR LA FAÇON D'ÊTRE LIBRES

Essayez.

Exprimez une idée.
Dites doucement: matin, soir.

Essayez
de vous rencontrer sur une place
comme ça comme des hommes
un jour que comme des hommes
vous voulez vous rencontrer sur une place.

Essayez.
Écrivez seulement
meilleurs vœux.
Dictiez
ce télégramme:
j'arrive ce soir.

Prononcez
lumière ombre chaleur
Et la nuit
quand la porte est fermée,
essayez de murmurer:
frisson faim gel...

Essayez de dire
dans la cours d'école:
mes enfants.

Et les enfants
demandez qu'on vous raconte
des comptines
comme des ruisseaux
arbres rossignols

Allez,
essayez.

Pensez
ce titre
sur huit colonnes:
LE BLÉ EST PLUS HAUT.

Allez,
essayez.

Asseyez-vous
sur un banc
à réfléchir:
vie vieillesse solitude.

Essayez.
Essayez une fois.



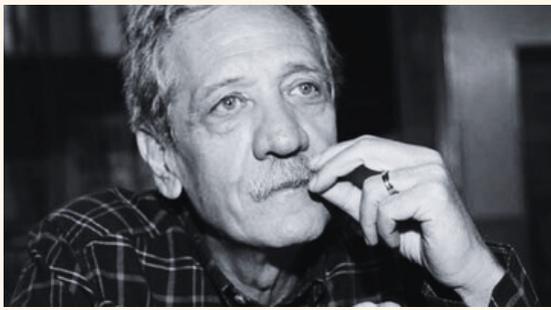
Franco Costabile / l'edition de Jaca book de *La rosa nel bicchiere*, en couverture un dessin de Enotrio Pugliese. / L'Oeuvre *Cassa del Mezzogiorno* de Ferdinando Cimorelli



Franco Costabile, est né à Sambiasse en 1924. Son père, Michelangelo, a quitté la famille, laissant Franco et sa mère Concetta, pour s'installer en Tunisie. Il s'inscrit à la Faculté des Lettres, d'abord à Messine, puis à partir de 1946 à Rome, où il obtient une licence avec une thèse en paléographie.

Durant cette période, il rencontre les poètes Raffaello Brignetti, Elio Filippo Accrocca et Giuseppe Ungaretti, ce dernier étant son professeur de littérature contemporaine avec qui il développe une forte amitié. À partir de 1950, Costabile enseigne dans divers lycées et instituts techniques et collabore à plusieurs revues. En 1953, il épouse Mariuccia Armao, avec qui il aura deux filles.

Quelques années plus tard, sa femme part vivre à Milan avec leurs deux filles. Durant ces mêmes années, il rompt définitivement avec son père, tandis que sa mère décède peu après, en 1964. Franco Costabile se suicide le 14 avril 1965, à l'âge de quarante ans, dans son appartement romain.



Antonello Antonante

Parmi les membres fondateurs du Centre RAT - Théâtre de l'Aquarium, il en a géré la programmation et la direction pendant environ trois décennies, invitant à Cosenza des artistes tels que Dario Fo, Romeo Castellucci, Emma Dante, Ascanio Celestini, Moni Ovadia.

Directeur artistique de plusieurs éditions du Festival delle Serre et du Festival d'Altomonte, il y a programmé le maître Ennio Morricone. Il a enseigné l'animation théâtrale au département des sciences de l'éducation de l'Université de Calabre. Collaborateur artistique sur de nombreux projets internationaux intitulés Les villes invisibles (Castellabate, Stockholm, Liverpool, Cosenza, Rome, Rieti, Syracuse, Bologne, Salzbourg, New York).

De 2007 à 2011, il a dirigé le Théâtre Alfonso Rendano de Cosenza, où il a produit une œuvre originale de Franco Battiato sur le philosophe humaniste cosentin Bernardino Telesio. Parmi ses nombreuses œuvres en tant que metteur en scène, on peut citer *Giufà e il mare*, représentée en Italie et à l'étranger avec plus de mille représentations, ainsi que sa féconde collaboration avec le poète et dramaturge Franco Dionesalvi, qui a donné naissance aux spectacles *Non seppellitemi vivo* (Ne m'enterrez pas vivant), *Una rosa ancora rossa* (Une rose encore rouge), et *La Zampogna e il Violoncello* (La Zampogne et le Violoncelle).

Franco Dionesalvi

Né à Cosenza en 1956, Franco Dionesalvi fut poète, journaliste et dramaturge.

Il a été rédacteur pour la revue de poésie *Inonija* et a collaboré avec d'autres publications du secteur, notamment *Alfabeta*. Par la suite, il s'est consacré aux politiques culturelles, en créant le Festival des Invasions, puis en idéant la

la Casa delle Culture (Maison des Cultures) et pour Rende le Museo del Presente (Musée du Présent). Ce travail a nourri la rédaction de sa thèse de doctorat à l'Université de Calabre, intitulée *Droit à la culture et politiques culturelles*, publiée par Coessenza en 2008.

Il a écrit plusieurs pièces de théâtre mises en scène par le Centre RAT-Teatro dell'Acquario, parmi lesquelles : *Ricostruzione di un delitto* (Reconstruction d'un crime), *E la terra graffiò la luna* (Et la terre griffa la lune), *Cani randagi* (Chiens errants), et *Non seppellitemi vivo* (Ne m'enterrez pas vivant).

De 2006 à 2016, il a tenu une chronique quotidienne dans *Quotidiano del Sud*. Il a adhéré au mouvement littéraire du Réaliste terminal, fondé par Guido Oldani. Le 21 mars 2017, l'éditeur Mursia a publié l'anthologie *Luci di posizione*, dirigée par Giuseppe Langella, regroupant les textes des poètes de ce mouvement ainsi que son manifeste. Enfin, il a été rédacteur en chef de la revue semestrielle de poésie *Capoverso*.



Une association culturelle récemment fondée par Alessandra Adamo, Maria Concetta Loria, Lara Chiellino, Renata Antonante et la présidente Dora Ricca, qui ont souhaité une structure ouverte, dédiée à la production et à la promotion du théâtre à travers la création de spectacles et des activités pédagogiques.

Avec le présent projet, Methexis compte à son actif trois productions réalisées en 2023 : *Guten Morgen Ferramonti*, présenté en avant-première au Salon du Livre de Turin, et le spectacle de théâtre jeunesse *La guerre des cloches*, librement inspiré d'un conte de Gianni Rodari.



Dora Ricca

Dora Ricca est directrice artistique, metteuse en scène, scénographe et professeure de théâtre, avec plus de 40 ans d'expérience. Elle est l'une des membres fondatrices du Centro RAT/Teatro dell'Acquario de Cosenza. Elle a suivi des ateliers dirigés par le Living Theatre, Comuna Baires, Odin Teatret et a travaillé comme stagiaire avec le marionnettiste Otello Sarzi Madidini. Elle a écrit et mis en scène de nombreux spectacles pour adultes et enfants.

Elle a également créé des décors, costumes, marionnettes pour diverses compagnies théâtrales, dont le collectif Bertolt Brecht de Formia.

Dora Ricca a dirigé des cours de théâtre pour enfants et adolescents au Teatro dell'Acquario et dans les prisons de Rossano et de Latina. Elle a animé des séminaires dans de nombreuses écoles et à l'Université de la Calabre, au sein du département des sciences de l'éducation. Elle a travaillé pour la saison lyrique du Teatro Rendano, notamment en tant qu'assistante à la mise en scène pour *Il Rigoletto* et *Il Barbiere di Siviglia*, et en réalisant les décors et costumes de *L'Arca di Noè* de Britten. Elle a collaboré avec Emanuele Luzzati sur *L'Opera delle Filastrocche* de Savona/Rodari.

Elle a réalisé toutes les scénographies pour le metteur en scène Antonello Antonante, dont elle a été la principale collaboratrice. Dora Ricca a animé des ateliers scolaires dans le cadre de projets PON et POR dans des dizaines d'écoles, ainsi que des ateliers au Danemark et en Malaisie. Entre 2003 et 2009, elle a dirigé les ateliers artistiques et de théâtre de la Città dei Ragazzi de Cosenza, et a été cofondatrice du Centro Rodari per la Musica.

Elle a organisé et dirigé les cycles Famiglie a Teatro et Scuole a Teatro au Teatro Morelli. De 2006 à 2017, elle a assuré la direction artistique du Centro RAT/Teatro dell'Acquario. Aujourd'hui, elle est directrice artistique de l'Associazione Culturale Methexis APS.

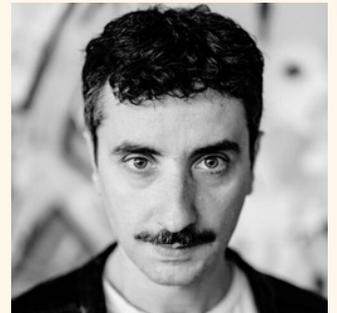
EN SCÈNE:



Renata Antonante, actrice, metteuse en scène et pédagogue, avec une formation en danse et en chant, ainsi qu'un parcours universitaire en études théâtrales, d'abord à Ferrare, puis à Toulouse et Barcelone. Ses recherches se concentrent sur l'art de l'acteur au XXe. Diplômée en interprétation à l'École du Jeu à Paris, elle traduit en français et met en scène les textes d'Ascanio Celestini dans un cabaret satirique qu'elle joue depuis dix ans.

Elle a travaillé avec des metteurs en scène tels que Marceau Deschamps-Ségura, Daria Lippi et Mohamed Guellati. Actuellement, elle enseigne en tant qu'intervenante extérieure à l'Université de Créteil - Paris Est. Elle a été assistante à la mise en scène de Tiago Rodrigues et collabore avec diverses compagnies pour des ateliers auprès des populations rurales en France. Renata a également travaillé pour le cinéma, notamment avec Jonás Trueba et Antoine Rimbault. Elle travaille actuellement avec la compagnie Le Compost.

Francesco Aiello, acteur et metteur en scène, est diplômé en Dams à l'Unical. Il se forme à travers des workshops et des masterclasses entre théâtre et cinéma, principalement sous la direction de Max Mazzotta de Libero Teatro. En tant qu'acteur, il collabore à divers projets théâtraux avec des compagnies telles que Rossosimona, le Centro Rat/Teatro dell'Acquario, Teatro del Carro, et la Societas Raffaello Sanzio.



Avec la compagnie Teatri del Sud de Francesco Suriano et sous la direction d'Eimuntas Nekrošius, il joue dans *La Vie de Galilée* de Bertolt Brecht, une production de la Fondazione Teatro Comunale di Vicenza. Il partage son activité entre théâtre et cinéma, où il remporte plusieurs prix en tant qu'acteur et metteur en scène.



Mariasilvia Greco, actrice originaire de Cosenza, est diplômée de l'Académie Nationale Silvio D'Amico. Elle intègre l'école de formation avancée de l'ERT, dirigée par Antonio Latella, et fait ses débuts avec Santa Estasi à Modène, remportant avec l'ensemble du casting le prix Ubu de la meilleure actrice de moins de 35 ans. Elle collabore avec Spiro Scimone et Francesco Sframeli. Elle écrit et met en scène plusieurs œuvres au Teatro India, à Carrozzerie Not, ainsi qu'au Festival Primavera dei Teatri.

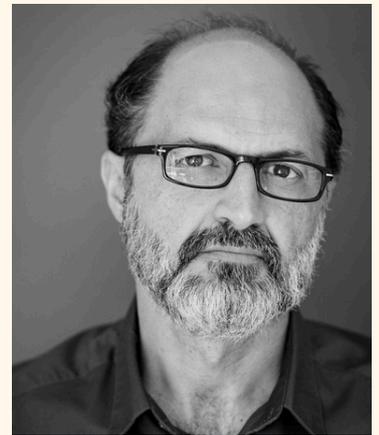
Avec Elvira Scorza, auteure et metteuse en scène de Tutta Colpa di Ugo, lauréat de l'appel à projets Verso Sud, elle collabore à son nouveau texte : 141 - dialogue pour une seule personne, qui fait ses débuts sous forme d'étude au Teatro Sala Ichos de Naples. Elle travaille également comme professeure d'art dramatique.



Elvira Scorza, diplômée en DAMS avec mention, et à l'École du Théâtre Stabile de Turin. Elle travaille dans plusieurs productions avant de se consacrer à l'écriture et à la mise en scène de ses propres textes : en 2020, elle est finaliste du prix CENDIC Segesta et du Biennale College Teatro 2020. Avec *Tutta colpa di Ugo*, elle remporte la première édition de Verso Sud. En tant qu'actrice, elle participe à des projets d'auteur, parmi lesquels *Dammi un attimo*, écrit et réalisé par Francesco Aiello et Mariasilvia Greco.

Avec cette dernière, elle entame une collaboration qui la conduit à participer à son dernier travail, *141 – dialogo per una persona sola*. Elle fonde et préside l'Association Théâtrale Ginepraio, avec laquelle elle œuvre à la conception de projets culturels dans la région de l'Alto Tirreno Cosentino.

Ernesto Orrico, Acteur, auteur et metteur en scène, il a collaboré avec Teatro delle Albe, Scena Verticale, Teatro Rossosimona, Centro RAT/Teatro dell'Acquario, Carro di Tespi, Spazio Teatro, Zahir, Compagnia Ragli et Teatro della Ginestra. Il a écrit et publié les monologues *A Calabria è morta* (Round Robin, 2008) et *La mia idea. Memoria di Joe Zangara* (Edizioni Erranti, 2020), ainsi que des recueils de poésie : *Appunti per spettacoli che non si faranno* (Coessenza, 2012), *The Cult of Fluxus* (Edizioni Erranti, 2014) et *Talknoise. Poesie imperfette e lacerti di canzone* (Edizioni Underground, 2018).



Lara Chiellino, actrice et enseignante, diplômée de l'Académie Nationale d'Art Dramatique Silvio D'Amico. Elle a collaboré avec Antonello Antonante dans des spectacles produits par le Centro RAT. En tant qu'actrice solo, elle a interprété les pièces d'Ulderico Pesce : *Evviva Maria - I Moti di Reggio Calabria del 1970 e l'assassinio di cinque anarchici* et *Felicia de los Andes*, présentées en Italie et à l'étranger.

Elle met en scène et joue *Dalla pietra al fiore - Il sogno gioachimita*, de Salvatore Piccoli, *Annie Wobbler*, de A. Wesker, *Black-Chisciott e i cavalieri erranti*, *PaesiPoetiPoesie*. Enfin, elle est en tournée avec *L'Orace* de H. Müller.



Francesco "Checco" Pallone

TAMBOURINS – GUITARE CLASSIQUE ET ACOUSTIQUE – OUD – MANDOLA

Il débute son activité musicale et ses concerts à l'âge de 13 ans en tant que percussionniste et guitariste au sein de la Compagnia Calabrese di Canto Popolare, dédiée à la recherche musicale ethnique. Depuis les années 1990, il multiplie les collaborations discographiques et les tournées

dans le monde : Argentine, Allemagne, France, Canada, Singapour, Malte, Australie, Suisse, Arabie Saoudite, Roumanie, Albanie, Chypre, Tunisie, États-Unis, Maroc, Suède...

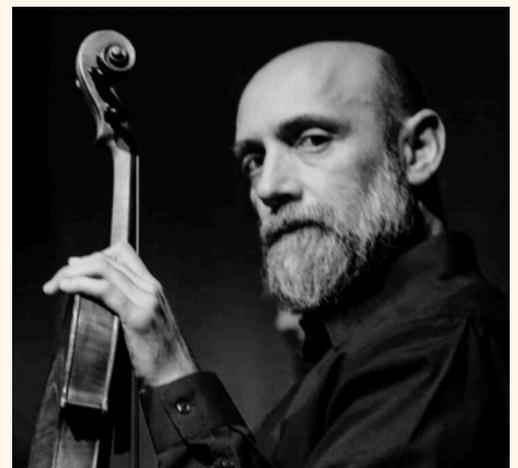
Il a participé à plus de 40 albums en collaboration avec divers artistes. Entre 2016 et 2022, il a enseigné en tant qu'intervenant externe les tambourins, la musique d'ensemble et d'autres disciplines au Conservatoire de Musique "Stanislao Giacomantonio" de Cosenza, au sein du département des musiques traditionnelles. En 2022/2023, il a été professeur externe au Conservatoire de Musique "Giuseppe Verdi" de Milan.

En 2018, il publie le livre Méthode pour tambourins – Notation sur trigramme, édité par Edizioni Erranti.

Piero Gallina

VIOLON – LIRA CALABRAISE

Diplômé en violon au Conservatoire "S. Giacomantonio" de Cosenza en 1993, Piero Gallina a mené une carrière parallèlement dans la musique classique et la musique traditionnelle et ethnique. Il a joué et collaboré avec divers groupes, auteurs-compositeurs et interprètes tels que : Agorà, Anna Stratigò, Cataldo Perri, les frères Mancuso, Nour Eddine, Squintetto, Faber Musicae,



Cumededè, Calabria Orchestra, et le Duo Gallone avec Checco Pallone.

Passionné par la lira calabraise, il a approfondi son étude de cet instrument, développant grâce à ses expériences variées un style personnel et métissé.

Il enseigne le violon dans un collège et la lira calabraise au centre RAT de Cosenza.

REVUE DE PRESSE

Suite à Primavera dei Teatri 2025

Article di Daniele Rizzo su Persinsala

« À la recherche d'une rose encore rouge » trouve la juste formule alchimique entre poésie et scène, plaçant son verbe sur le tracé d'une réalisation résolument théâtrale. La mise en scène de Renata Antonante tisse des valises, des feuilles jaunies et des fragments de "Una rosa ancora rossa" de Franco Dionesalvi et Antonello Antonante (1998) dans un voyage temporel qui enveloppe mémoire et présent sans jamais perdre rythme ni direction. Les interprétations sont crédibles et vibrantes, tandis que les musiques de Checco Pallone et Piero Gallina élèvent le texte à une expérience multisensorielle où il est agréable de se perdre dans les croisements du temps et de la mémoire. Si chaque élément scénique devient porteur d'une émotion ancienne et toujours nouvelle, l'invitation est alors à une écoute collective et silencieuse, prouvant que le théâtre «minimaliste», lorsqu'il est soutenu par des compétences spécifiques, peut susciter dans les corps et les mots des spectateurs un sentiment de merveille et de mystère »

photo de Angelo Maggio



Révélation de ce printemps, également, le spectacle de Renata Antonante, *À la recherche d'une rose encore rouge*, une libre interprétation de l'œuvre écrite et mise en scène en 1998 par Franco Dionesalvi et Antonello Antonante sur le poète Franco Costabile.

Le titre s'inspire d'un de ses poèmes les plus beaux, *La rose dans le verre*, qui évoque la beauté de la Calabre dans tous ses aspects, à la fois élémentaires et profonds, semblables au lien indéfectible qui

Article de Lorena Martufi sur Artribune

unit chacun de nous à notre Sud agité, qui ici se transforme en racines et en paroles. Un spectacle qui ne raconte pas des fantaisies, mais offre des émotions authentiques, une opportunité précieuse pour découvrir une collection entière de poèmes d'une beauté désarmante et douce, à l'image de l'âme de tous les interprètes qui sur scène jouent eux-mêmes : Francesco Aiello, Renata Antonante, Lara Chiellino, Ernesto Orrico, Elvira Scorza, accompagnés des musiciens Checco Pallone et Piero Gallina, en rien secondaires.

Mais *À la recherche d'une rose encore rouge* n'est pas simplement une lecture scénique: la compagnie, jeune mais avisée, s'unit autour de son propre spectacle, en jouant à proposer un théâtre dans le théâtre, avec des moments d'improvisation d'un grand intérêt et d'une grande spontanéité, accompagnés d'images séduisantes, pleines de rythme, comme la course des migrants ou l'hymne final à la vie, qui naît d'un geste très délicat : planter des roses rouges sur scène, métaphore d'une terre qui peut encore (re)fleurir.

REVUE DE PRESSE (ITA)



12/10/2024 18:46

"Alla ricerca di una rosa ancora rossa", a Cosenza il ricordo di Antonante, Dionesalvi e Costabile - Gazzetta del Sud

Gazzetta del Sudonline
COSENZA

"Alla ricerca di una rosa ancora rossa", a Cosenza il ricordo di Antonante, Dionesalvi e Costabile

di Franca Ferrami

29 LUGLIO 2024



Un omaggio che vale per tre. Una performance che ha saputo coniugare nostalgia e riconoscenza, gioia e commozione ricordando tre intellettuali che hanno lasciato un segno nel panorama calabrese e italiano.

Ha debuttato all'interno del Festival delle Invasioni, nella piacevole cornice del teatro all'aperto ricavato alle spalle del cinema Tieri, lo spettacolo "Alla ricerca di una rosa ancora rossa", libera interpretazione del lavoro scritto a quattro mani e messo in scena nel 1998 da Antonello Antonante e Franco Dionesalvi sulla figura del poeta Franco Costabile, di cui ricorre quest'anno il centenario della nascita.

Un'amicizia, quella fra Antonante e Dionesalvi (ideatore fra l'altro proprio del Festival delle Invasioni), che li ha uniti in vita e, per una tragica casualità, anche nella morte, avvenuta per entrambi, seppure in

<https://cosenza.gazzettadelsud.it/articoli/cultura/2024/07/29/alla-ricerca-di-una-rosa-ancora-rossa-a-cosenza-il-ricordo-di-antonante-dionesalvi-e-costabile-a8534...>

1/10/2024 18:46

"Alla ricerca di una rosa ancora rossa", a Cosenza il ricordo di Antonante, Dionesalvi e Costabile - Gazzetta del Sud

luoghi diversi, il 6 luglio del 2022.

Un anniversario che la moglie di Antonante, Dora Ricca, e la figlia Renata hanno voluto commemorare nel modo più consono: riportando in scena il frutto della loro collaborazione, rendendo così omaggio ad un poeta calabrese molto amato e poco conosciuto.

Sei attori - Francesco Aiello, Lara Chiellino, Mariasilvia Greco, Ernesto Orrico, Elvira Scorza e la stessa Renata Antonante - per una performance intensa e metateatrale, impreziosita dalle musiche di due musicisti, Checco Pallone e Piero Gallina, anche loro di casa al teatro dell'Acquario, ormai dismesso ma luogo di formazione per la maggior parte degli attori cosentini.

«Anche se il copione vero e proprio non l'abbiamo trovato - spiega Dora Ricca - grazie ad appunti e ricordi abbiamo cercato di ricostruire la genesi dello spettacolo, che si intitolò "Una rosa ancora rossa", su citazione della poesia di Costabile "Una rosa nel bicchiere"».

Pagine che si innalzano verso il cielo, rose rosse messe a dimora nel finale sono invece frutto della creatività di Renata, figlia d'arte, da anni residente in Francia: «Mi piaceva l'idea di non portare in scena solo citazioni ma anche azioni, che prendono il tempo necessario. Vasi, terra e piantine di rosa erano conservate nelle valigie, quelle degli emigranti, antichi e moderni, raccontati da Costabile nella poesia "Il canto dei nuovi emigranti"».



La rosa è ancora rossa: lo spettacolo sul poeta Costabile

"Singolare omaggio a due fari del mondo culturale, scomparsi due anni fa, Antonello Antonante e Franco Dionesalvi".

Articolo del Corriere della Calabria
di Concetta Guido

Aspects techniques

La compagnie qui voyage est formée par 11 personnes: 8 artistes en scène, 2 techniciens et une collaboratrice à la mise en scène.

Montage min 4h la veille du spectacle, prévoir un jour entier si pas de premontage du plan feux.

Démontage 3h

Durée 1h10

Espace scénique minimum de 8 x 6.

Les espaces non-dédiés sono possibles, mais il faut vérifier la faisabilité technique.

Contacts

Pour écrire à l'Associazione Methexis :

doraricca1@gmail.com

methexisaps@pec.it

Pour ce projet vous pouvez contacter Renata Antonante :

renata.antonante@gmail.com

+ 33 6 10 28 24 57



photo de Angelo Maggio

GRAZIE!